

QUICK START GUIDE



EN

Quick Start Guide

Thank you for purchasing this Moticam. This camera is a delicate instrument and should be handled with care. When not in use, please store the camera in a safe place with the dust cap attached. Do not let the camera get in contact with water or expose it to extreme temperatures (below 0 or above 50 degrees Celsius). In order to receive the highest level of service, please retain your receipt as proof of purchase and **register your camera online at www.motic.com today.**

Should you have any questions please do not hesitate to **contact our customer service.**

ES

Guía Rápida de Inicio

Gracias por comprar esta Moticam. Esta cámara es un delicado instrumento que debe ser manipulado con cuidado. Cuando no vaya a usarla, guárdela en un lugar seguro y con tapa protectora anti-polvo puesta. No deje que entre en contacto con el agua ni la esponja a temperaturas extremas (por debajo de 0°C o por encima de 50°C). Para recibir un completo nivel de servicio post venta, conserve su factura como prueba de compra y **registre su cámara online en www.motic.com hoy mismo.**

Si tiene alguna duda **póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.**

DE

Schnellstart – Anleitung

Wir gratulieren Ihnen zu dieser Kaufentscheidung. Diese hochwertige Kamera ist ein empfindliches Instrument und sollte mit Sorgfalt behandelt werden. Wenn nicht in Gebrauch, bewahren Sie diese mit aufgeschraubter Staubschutzkappe an einem sicheren Ort auf. Die Kamera sollte nicht in Berührung mit Wasser kommen und keinen extremen Temperaturen (unter 0 oder über 50 Grad Celsius) ausgesetzt werden. Bewahren Sie bitte den Kaufbeleg auf, damit im Servicefall eine schnelle Abwicklung möglich ist. Registrieren sollte Sie Ihr Gerät heute noch unter "http://www.motic.com" **www.motic.com.**

Sollten Sie Fragen haben, zögern Sie bitte nicht, **unsere Kundenservice zu kontaktieren.**

FR

Guide Rapide D'installation

Merci d'avoir acheté cette Moticam. Cette caméra est un instrument délicat et doit être manipulé avec soin. Lorsqu'elle n'est pas utilisée merci de bien vouloir la stocker dans un lieu sec avec le bouchon anti-poussière bien positionné. Ne pas mettre cette camera en contact avec de l'eau ou l'exposer à des températures extrêmes (en dessous de 0 ou au dessus de 50 degrés Celsius). Afin de recevoir le meilleur service après vente merci de conserver votre facture comme preuve d'achat, et **enregistrer dès aujourd'hui votre caméra en ligne sur www.motic.com.**

Pour tout renseignement n'hésitez pas à **contacter notre service client.**

IT

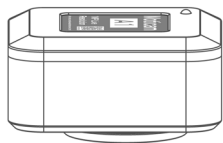
Guida Quick Start

Grazie per aver acquistato questa Moticam. Essendo la camera uno strumento delicato, si raccomanda di utilizzarla con cura. Quando non si usa, si prega di conservarla in un posto sicuro protetta dal tappo antipolvere. Non lasciarla a contatto con acqua o esposta a temperature estreme (al di sotto degli 0 gradi e al di sopra dei 50 gradi). Al fine di ricevere un accurato servizio, per favore conservare la ricevuta come prova d'acquisto e **registrare la telecamera online sul sito www.motic.com fin da oggi.**

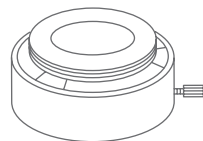
In caso di dubbi non esitare a **contattare il servizio clienti.**



Parts / Komponenten / Pièces / Componentes / Componenti



- A**
- EN Moticam Case
 - ES Moticam
 - DE Moticam Gehäuse
 - FR Moticam
 - IT Moticam



- D**
- EN Eyepiece Adapter (2)
 - ES Adaptadores Ocular (2)
 - DE Okular-Adapter (2)
 - FR Adaptateur Oculaire (2)
 - IT Adattatore Oculare (2)



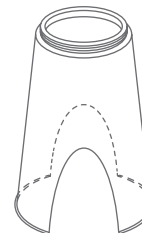
- G**
- EN Calibration Slide
 - ES Preparación de Calibración
 - DE Kalibriermaßstab
 - FR Lame de Calibration
 - IT Vetrino per la Calibrazione



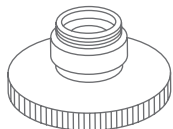
- B**
- EN Dust Cap
 - ES Tapa protectora
 - DE Schutzkappe
 - FR Bouchon anti-poussière
 - IT Tappo anti-polvere



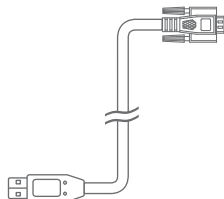
- E**
- EN C-Ring
 - ES Aro-C
 - DE C-Ring
 - FR Anneau type C
 - IT C-Ring



- H**
- EN Macro Tube
 - ES Tubo Macro
 - DE Makrotubus
 - FR Tube Macro
 - IT Tubo Macro



- C**
- EN Focusable Lens
 - ES Lente Enfocable
 - DE Fokussierbare Linse
 - FR Lentille macro à mise au point réglable
 - IT Lenti Focalizzanti



- F**
- EN USB Cable
 - ES Cable USB
 - DE USB-Kabel
 - FR Câble USB
 - IT Cavo USB



- I**
- <https://dl-hk.motic.com/download/moticonnect.html>

EN Using the camera on an eyepiece

1. Download the software MotiConnect:
<https://dl-hk.motic.com/download/moticonnect.html>
2. Remove the Dust Cap (B) from the camera (A) and attach the focusable lens (C).
3. Choose the right size eyepiece adapter (D) and attach this to the focusable lens.
4. Attach this assembly to your microscope's eyepiece by tightening the centering screws on the eyepiece adapter.
5. Connect the USB cable (F) onto the camera and then plug it into the computer

ES Uso de la cámara sobre el ocular

1. Descargar el software MotiConnect:
<https://dl-hk.motic.com/download/moticonnect.html>
2. Quite la tapa protectora (B) de la cámara (A) y enrosque la lente enfocable (C).
3. Elija el adaptador ocular correcto (D) y enrósquelo a la lente enfocable.
4. Coloque la cámara con el adaptador sobre el ocular del microscopio y ajuste los tornillos de centrado del adaptador.
5. Conecte el cable USB (F) en la cámara y después en el ordenador.

DE Die Verwendung der Kamera auf einem Okular

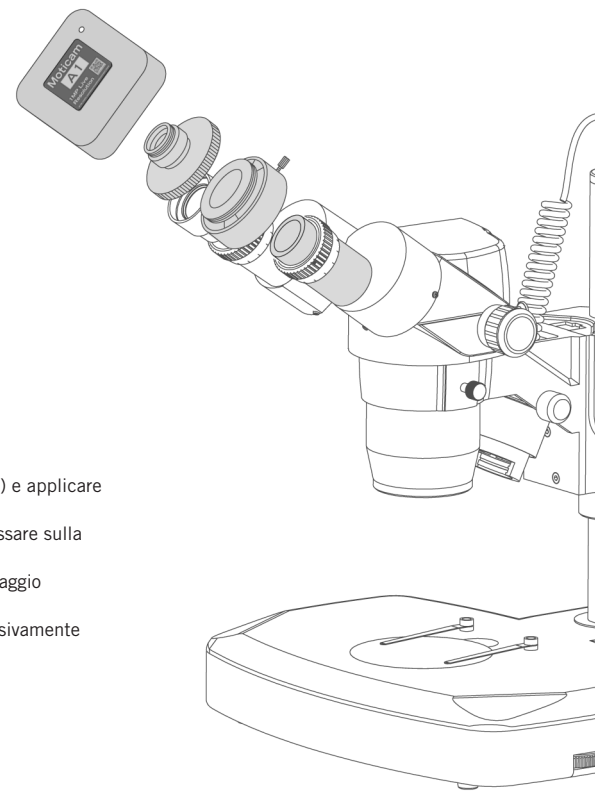
1. Laden Sie bitte zuerst MotiConnect herunter
<https://dl-hk.motic.com/download/moticonnect.html>
2. Entfernen Sie die Schutzkappe (B) von der Kamera (A) und befestigen Sie die fokussierbare Linse (C)
3. Wählen Sie den unter den mitgelieferten Okularadapter den passend aus und schrauben Sie diesen auf die fokussierbare Linse (C)
4. Bringen Sie diese Anordnung an Ihrem Mikroskop-Okular durch Anziehen der Zentrierschrauben am Okularadapter an.
5. Verbinden Sie das USB-Kabel (F) mit der Kamera und stecken Sie es dann in den Computer.

FR Pour connecter la caméra à un oculaire

1. Télécharger le logiciel MotiConnect:
<https://dl-hk.motic.com/download/moticonnect.html>
2. Enlever le bouchon anti-poussière (B) de la caméra (A) et visser la lentille macro à mise au point réglable (C).
3. Choisir l'adaptateur adéquat selon la taille (D) et le visser sur la lentille macro.
4. Fixer ce montage sur l'oculaire de votre microscope en serrant les vis de l'adaptateur oculaire
5. Brancher le câble USB (F) à la camera, le brancher ensuite sur l'ordinateur.

IT Usando la telecamera sull'oculare

1. Scaricare il Software MotiConnect:
<https://dl-hk.motic.com/download/moticonnect.html>
2. Togliere il tappo anti-polvere (B) dalla telecamera (A) e applicare lente focalizzante (C)
3. Scegliere l'adattatore adeguato per l'oculare (D) e fissare sulla lente focalizzante.
4. Fissarlo quindi all'oculare stringendo la vite di centraggio sull'adattatore dell'oculare.
5. Connettere il cavo USB (F) alla telecamera e successivamente connetterla al computer



EN Using the camera as a Macro Camera

1. Download the software MotiConnect:
<https://dl-hk.motic.com/download/moticonnect.html>
2. Remove the Dust Cap (B) from the camera (A) and attach the focusable lens (C).
3. Attach the Macro Tube (H) onto the lens
4. Place this assembly over the item you wish to view and ensure there is adequate lighting. If necessary, a desk lamp is a good solution.
5. Connect the USB cable (F) onto the camera and then plug it into the computer

ES Uso de la cámara como cámara macro

1. Descargar el software MotiConnect:
<https://dl-hk.motic.com/download/moticonnect.html>
2. Quite la tapa protectora (B) de la cámara (A) y enrosque la lente enfocable (C).
3. Enrosque el tubo macro (H) a la lente enfocable.
4. Coloque ahora la cámara con el tubo macro sobre el objeto que desea visualizar. Asegúrese de que el objeto está correctamente iluminado. Si fuera necesario, una lámpara de sobremesa puede ser una buena solución.
5. Conecte el cable USB (F) en la cámara y después en el ordenador.

DE Die Verwendung der Kamera als Makro-Kamera

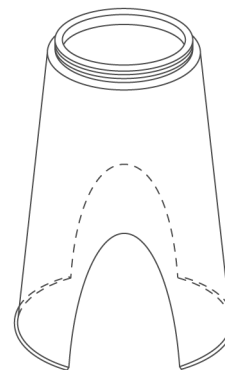
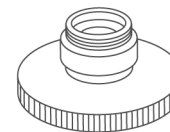
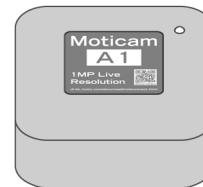
1. Laden Sie bitte zuerst MotiConnect herunter
<https://dl-hk.motic.com/download/moticonnect.html>
2. Entfernen Sie die Schutzkappe (B) von der Kamera (A) und befestigen Sie die fokussierbare Linse (C)
3. Schrauben Sie den mitgelieferten Makrotubus (H) an die Linse.
4. Legen Sie diese Anordnung über den Gegenstand, den Sie sich ansehen möchten und sorgen Sie für eine ausreichende Beleuchtung. Falls erforderlich, wäre eine Schreibtischlampe eine gute Lösung.
5. Verbinden Sie die Kamera mit dem mitgelieferten USB-Kabel (F) an Ihren Computer.

FR Pour utiliser la caméra en observation macro

1. Télécharger le logiciel MotiConnect:
<https://dl-hk.motic.com/download/moticonnect.html>
2. Enlever le bouchon anti-poussière (B) de la caméra (A) et visser la lentille macro à mise au point réglable (C).
3. Visser le tube macro à la lentille
4. Placer ce montage au dessus du spécimen à observer, et assurer vous que l'éclairage est suffisant, ajouter une simple lampe de bureau est une bonne option
5. Brancher le câble USB (F) à la camera, le brancher ensuite sur l'ordinateur.

IT Utilizzo della telecamera per osservazioni macro

1. Scaricare il Software MotiConnect:
<https://dl-hk.motic.com/download/moticonnect.html>
2. Togliere il tappo anti-polvere (B) dalla telecamera (A) e applicare la lente focalizzante (C)
3. Fissare il tubo macro (H) alla lente
4. Posizionarlo quindi sull'oggetto che si vuole assicurandosi che ci sia un'illuminazione adeguata.
Se fosse necessario, una lampada da tavolo può essere una buona opzione.
5. Connettere il cavo USB (F) alla telecamera e successivamente connetterla al computer



EN Using the camera on a Trinocular Microscope

1. Download the software MotiConnect:
<https://dl-hk.motic.com/download/moticonnect.html>
2. Remove the Dust Cap (B) from the camera (A) and attach the microscope's C-Mount adapter (*Please note that the C-Mount adapter is specific to your microscope. For Motic microscopes, please consult the relevant Motic Accessory list and choose an appropriate adapter for your Moticam. Depending on the type of adapter and microscope, the C-Ring (E) may be necessary between the camera and the C-mount adapter).
3. Connect the USB cable (F) onto the camera and then plug it into the computer.

ES Uso de la cámara en un microscopio trinocular

1. Descargar el software MotiConnect:
<https://dl-hk.motic.com/download/moticonnect.html>
2. Quite la tapa protectora (B) de la cámara (A) y enrosque el adaptador con montura C.
* Tenga en cuenta que el adaptador con montura C es específico para su microscopio. Para microscopios Motic, consulte la correspondiente lista de accesorios Motic y elija al adaptador apropiado para su Moticam. Dependiendo del tipo de adaptador y microscopio, puede ser necesario instalar el aro C (E) entre la cámara y el adaptador con montura C.
3. Conecte el cable USB (F) en la cámara y después en el ordenador.

DE Die Verwendung der Kamera auf einem Trinokular-Mikroskop

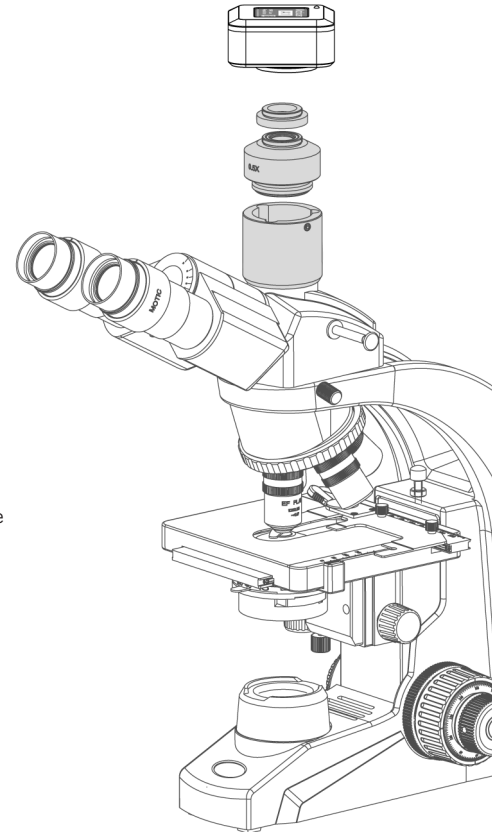
1. Laden Sie bitte zuerst MotiConnect herunter
<https://dl-hk.motic.com/download/moticonnect.html>
2. Entfernen Sie die Schutzkappe (B) von der Kamera (A) und befestigen Sie anschließend den C-Mount Adapter am Fototubus Ihres Mikroskop.
3. Bitte beachten Sie, dass Mikroskopmodell und C-Mount Adapter eine Einheit bilden. Für Motic Mikroskope konsultieren Sie bitte die Motic Zubehör-Liste und wählen Sie einen passenden Adapter für Ihre Moticam. Je nach Art des Adapters und Mikroskops könnte der C-Ring (E) zwischen der Kamera und dem C-Mount-Adapter notwendig sein.
4. Verbinden Sie die Kamera mit dem mitgelieferten USB-Kabel (F) an Ihren Computer.

FR Pour connecter la caméra à un Microscope trinoculaire

1. Télécharger le logiciel MotiConnect:
<https://dl-hk.motic.com/download/moticonnect.html>
2. Enlever le bouchon anti-poussière (B) de la caméra (A) et visser la lentille macro à mise au point réglable (C).
* Veuillez noter que l'adaptateur C-mount varie en fonction de votre microscope. Pour les microscopes Motic, consulter la liste des accessoires et choisir l'adaptateur approprié pour votre Moticam. Suivant le type d'adaptateur et microscope, l'anneau type C (E) sera peut être nécessaire entre la caméra et l'adaptateur C-mount.
3. Brancher le câble USB (F) à la caméra, le brancher ensuite sur l'ordinateur.

IT Utilizzo della telecamera su un Microscopio Trinoculare

1. Scaricare il Software MotiConnect:
<https://dl-hk.motic.com/download/moticonnect.html>
2. Togliere il tappo antipolvere (B) dalla telecamera (A) e fissare al microscopio l'adattatore C-MOUNT.
* Per favore prendere nota del fatto che l'adattatore C-MOUNT è specifico al tipo microscopio microscopio, per favore consultare il listino accessori di Motic e scegliere l'adattatore adeguato alla propria Moticam. Dipendendo dal tipo di adattatore e dal tipo di microscopio, il C-Ring (E) potrebbe essere necessario tra la telecamera e l'adattatore C-MOUNT.
3. Connettere il cavo USB (F) alla telecamera e successivamente connetterla al computer.



Motic[®]

MORE THAN MICROSCOPY